

# AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag

Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel  
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling

Redactie: Pastorie San Mateo, Tel. 413

Administratie: St. Thomas-college Tel. 550

Drukker: B. L. Bogaers

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar

Afzonderlijke nummers fl. 0.10

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels fl. 0.50



JAPAN IN DE OLYMPISCHE STAD. Het Japans Olympisch team, dat het eerste te Berlijn is aangekomen, marcheert met zijn vlag, door de stad, vergezeld van enige Duitse sportleiders.

## Kerk en Echtscheiding.

In de Beurs- en Nieuwsberichten van Woensdag lezen we onder de titel „de Vrouw in het Zwart” de geschiedenis van een meisje van 15 jaar dat in 1897 te Turijn in de echt was verenigd met een twaalf jaar oudere man. Maar veel meer trok de aandacht, dat de jonge vrouw in diepe rouw gekleed in de kerk was gekomen en onbeweeglijk als een standbeeld voor het altaar had gestaan. Het jawoord, door haar uitgesproken, klonk als een zucht; en toen na afloop van de plechtigheid de echtgenoot, in navolging van de familieleden, de bruid wilde omarmen, had de gedaante in het zwart zich vol afschuw afgewend...

Men vertelde elkander, dat het jonge meisje door haar ouders tot dit huwelijk gedwongen was, en dat zij onmiddellijk na de voltrekking de stad had verlaten. Jaren later, in 1923, wist men te vertellen, dat de toen een-en-veertig-jarige vrouw bezig was om door de verschillende kerkelijke instanties het huwelijk ontbonden te krijgen waartoe zij indertijd gedwongen was, en dat in de echte betekenis van het woord, dat ook nooit een huwelijk was geweest.

Vijf jaar duurde het onderzoek. Tenslotte stelden de kerkelijke autoriteiten de vrouw in het gelijk en gaven haar toestemming tot echtscheiding. Daarmede was de zaak echter nog niet uit, want nu moest de wereldlijke rechter zich er mede bemoeien... Deze geschiedenis is duidelijk uit niet-katholieke bron.

De termen „huwelijk ontbonden te krijgen” en „toestemming tot echtscheiding” zijn onjuist, althans zeker misleidend: en daarom lijkt ons, ter instructie van onze Roomse mensen en niet-Roomse medeburgers, een klare uiteenzetting niet ondienstig.

De Rooms-katholieke Kerk leert: „het huwelijk wordt alleen door den dood ontbonden.” En het Concilie van Trente leerde tegenover de Protestanten, dat het huwelijk niet kan worden

ontbonden wegens geloofsverzaking, lastige samenwoning of moedwillige verlaten. Tegenover Grieken en Protestanten leerde ze, dat de mening als zou om overspel echtscheiding geoorloofd zijn, nauw aan ketterij verwant is.

Volgens het natuurrecht, zo leert de kerk, is het huwelijk onverbreekbaar, zodat het noch door de echtgenoten zelf, noch door de Staatsmacht kan ontbonden worden.

De onverbreekbaarheid van het huwelijk is bovendien verordend door de stellige wet Gods, zowel bij de eerste instelling des huwelijks als later onder de Evangelische wetgeving.

Het kerkelijk recht zegt dan ook: „het huwelijk tussen gedoopten kan na zijn voltooiing door geen menselijke macht, om geen enkele reden, maar alleen door de dood ontbonden worden.” (Cod. Jur. Can. 1118). 1)

God zelf ontbindt dit huwelijk niet en door de Kerk kan het niet ontbonden worden, want zij is door Christus daartoe niet gemachtigd.

Toch wordt in bovenstaand bericht van de B. & N. ber. gesproken van „verschillende kerkelijke instanties om het huwelijk te ontbinden.”

Maar dit is dan ook onjuist: kerkelijke instanties ontbinden geen huwelijk, maar verklaren alleen, dat een huwelijk niet geldig gesloten is: m.a.w. dat het nooit een huwelijk geweest is.

Wanneer iemand in Rome de ongeldigheidsverklaring aanvraagt van zijn huwelijk, moet er natuurlijk een reden zijn, waarom het huwelijk ongeldig is. En de kerkelijke rechtbank van de Rota oordeelt dan of de canonieke redenen voor een ongeldigheidsverklaring aanwezig zijn.

Onjuist is het dus te schrijven, dat de Kerk een huwelijk ontbindt of toestemming geeft tot echtscheiding.

Want een geldig gesloten huwelijk is onontbondbaar.

Maar de Kerk doet niets anders dan onderzoeken en oordelen of een huwelijk geldig gesloten is, ja dan neen.

Even flitste een lichtstreep, als een

Ieder jaar wordt gewoonlijk in de April-aflevering van de Acta Apostolicae Sedis een verslag gegeven van de uitspraken van de kerkelijke rechtbank, die met deze zaken is belast.

Uit een willekeurige jaargang van de Act. Ap. Sed., die we ter hand namen, die van het jaar 1934, vermeldt het verslag over het jaar 1933, dat er in dat jaar 58 gevallen zijn behandeld, waar het ging om de geldigheids- of ongeldigheidsverklaringen van huwelijken.

Van deze 58 werden er 20 ongeldig verklaard en 38 geldig.

Zes gevallen hadden betrekking op de uiterlijke condities waarvan de geldigheid van een huwelijk afhangt en met name wat betreft de z.g. clandestiene huwelijken. In één geval werd het huwelijk ongeldig verklaard. In 5 andere gevallen

geldig.

Negen en twintig gevallen werden behandeld, waarin als motief voor ongeldigheidsverklaring werd aangevoerd: vrees en gewelddadige pressie tot een huwelijk. In twaalf gevallen werd ongeldigheid uitgesproken, in 17 andere gevallen niet.

Twintig gevallen werden behandeld waarvan het motief was, dat de wederzijdse toestemming niet deugde wegens voorwaarden die wezenlijk in strijd waren met het huwelijkscontract. Vier huwelijken werden ongeldig verklaard. De 16 andere geldig.

Laten we hierbij ook nog even behandelen een anti-papistisch praatje, wat in niet-katholieke kringen nog wel eens opgang doet „dat als je maar centen hebt, je in Rome met dergelijke ongeldigheidsverklaring uitstekend klaar komt.”

Netter geformuleerd:

Welke verhouding bestaat er tussen de uitslag van processen en de kapitaalcrachtigheid van de aanvragers.

Dit voorop: Iedere arme krijgt in Rome, onder overlegging van een attest van zijn diocesane overheid, een kosteloze procedure en een advocaat, aan wien hij niets hoeft te betalen.

Van de 58 processen, hierboven vermeld, waren er dertig, die betaalden, 28 die niet betaalden.

Nu zal iemand zeggen: Jawel, maar zij die betalen krijgen wat ze willen. Hun huwelijk wordt ongeldig verklaard. De anderen bereiken geen resultaat.

Ziehier de cijfers, waaruit blijkt dat Rome hoegenaamd geen rekening houdt met geld.

Van de 30 betalenden kregen acht een ongeldigheidsverklaring en 22 kregen nul op 't rekest. Van de 28 kosteloze processen kregen 12 een ongeldigheidsverklaring, 16 niet.

Ziedaar de feiten.

1) (Het Kerkelijk wetboek gebruikt deze terminologie om de uitzondering van vier heel zeldzaam voorkomende gevallen van onvoltooid huwelijken of huwelijken van ongedoopten).

## Wetenschap en Techniek bij de Politie.

Nog levendig herinneren we ons het verhaal van een vroegeren pastoor van Leeuwarden, die daar ook de grote strafgevangenis te bedienen had.

Op zekere dag was hij geroepen voor een zeer berucht inbreker, die al jaren lang in de regeringskost was, en dat wel blijven zou tot zijn dood toe, want de man voelde het einde van zijn reeds maatschappelijk vernield leven naderen.

Toen de pastoor de man had voorbereid voor de grote reis naar de eeuwigheid, zeide hij tot slot: „En nu, beste vriend, kun je wel misschien op het „laatst van je leven mij een dienst bewijzen? Aan de geheimen van je beroep, zul je wel niets meer hebben, daarom, zeg me eens, wat is het beste middel „om van inbrekers bevrijd te blijven?”

„Een pastoor kreeg als antwoord: „Eerwaarde, bid Onzen Lieven Heer „maar dat ze niet aan U mogen denken.”

Naar wat we uit de dagelijkse onderverinding weten, heeft de man gelijk.

Telkens weer worden we opgeschrikt door de meest brutale staaltjes van gangsters, die ook zelfs in Europa navolging vinden; op klaar-lichte dag, in de volte van het publiek, worden personen en banken overrompeld en zonder

een spoor na te laten, trekt men er met de buit vandoor.

En toch wanneer we maar eens een enkele keer kennis gemaakt hebben met het wetenschappelijk werk van de politionele recherche; wanneer je eens een dagboek gelezen hebt van een inspecteur van Scotland-Yard of een bezoek gebracht hebt bij een politie-chemicus als van Ledden-Hulsebosch, een politie-dokter als Dr. Hulst te Leiden, dan staat men verbaasd over de wonderen der wetenschap en techniek in dienst van de criminele politie.

Maar wanneer men dan ook dagelijks in de kranten leest, de geraffineerdheid van de talrijke inbraak- en moordgeschiedenissen, waarvan een groot percentage nooit achterhaald wordt, dan weet men werkelijk niet, waarover men zich het meest verwonderen moet, de wetenschappelijke techniek der politie, of de technische geraffineerdheid der misdadigers.

Toch is het natuurlijke zaak, dat de politie steeds zoveel mogelijk op de hoogte blijft van de moderne technische middelen, welke haar ten dienste staan, en daarom heeft men ook gezorgd, dat deze in ons nieuw politiebureau, zoveel

## Hoogezand, Bolsward, Uithoorn,

wáár ook in Nederland,

## Hongkong, Baltimore, Upsala

wáár ook ter Wereld,

voert de H. B. U. schriftelijke

zoowel als telegrafische uitbetalingen

uit.

Geef ons Uw opdrachten! Wij

staan voor U gereed!

VOORDEELIGE KOERSEN.

BEPERKTE KOSTEN.

**HOLLANDSCHE BANK - UNIE N.V.**  
KANTOOR WILLEMSTAD.

HENDRIKPLEIN 11.



mogelijk een plaats gevonden hebben.

Aan een vriendelijke uitnodiging van den hoofd-inspecteur, den Heer Meersma, de werking daarvan te bezichtigen, gaven we gaarne gehoor.

Heeft nu de politie op Curaçao werkelijk deze middelen nodig?

Menigeen zal zich misschien nog herinneren, de talrijke niet alleen, maar ook geraffineerde inbraken die enkele jaren geleden hier hebben plaats gehad, o.a. in de Hollandse Bank, waar een inbreker aan het werk was geest, een déporté van Cayenne, een man van het vak.

En al zijn nu de laatste tijden dergelijke inbraken veel minder, ook al door die betere controle, welke er is op de binnenkomende vreemdelingen, er zullen er toch altijd nog zijn, die door de mazen van het net weten binnen te komen.

Want in het algemeen kunnen we zeggen, dat het niet het crème de la crème is, wat uit andere landen emigreert.

Zeker zijn er onder de emigré's goede mensen, die aan de politie weinig of geen werk verschaffen; maar het is toch helemaal niet uitgesloten, dat er ook binnengekomen zijn, misschien met heel mooie papieren, mensen, die we maar zullen noemen, speculanten op de gevaren en slechte zeden ener havenstad.

We weten niet, of de politie nog in het bezit is van een klein politiemuseum, wat we in het jaar 1928 in een der kazematten van het waterfort hebben bewonderd; maar de misdadigerswerktuigen, die we daar zagen, gaven ons wel een idee van de schrikbare typen, welke op Curaçao aan het werk geweest waren.

Dat dergelijke beruchte typen op een degelijk wetenschappelijke wijze geregistreerd worden, zo dat ze altijd en steeds in de toekomst te erkennen zijn, wat voor pas ze ook dragen, of welke naam ze ook opgeven, is een der eerste voordelen van de huidige criminele wetenschap.

De door de papillaire lijnen in onze vingerhuid gevormde figuur is bij ieder mens verschillend, en voor eenieder heel

zijn leven hetzelfde.

Op deze ontdekking is de wetenschap opgebouwd der dactyloscopie, welke naam is afgeleid van de Griekse woorden dactylos (vinger) en scopien (kijken).

Deze wetenschap heeft verder ontdekt, dat alle vingerafdrukken, ondanks de verschillen, toch ook grote overeenkomsten hebben, en daardoor te classificeren zijn.

Noemen we slechts die overeenkomsten, waarbij de papillaire lijnen een „boog” vormen of een „tentboog” of een „lus” of „dubbele lus” of een „delta”, enz. Zo heeft men acht of negen verschillende hoofdgroepen.

Deze hoofdclassificatie geeft al aanstonds een groot gemak, in welke afdeling van het register een bepaalde vingerafdruk te zoeken is.

Voor die classificatie kan men verschillende systemen toepassen, zoals zijn uitgedacht door Pateer, Jörgensen, Henry enz. Maar deze hier te behandelen, is voor lezers van een krant van minder belang.

Hier op ons politiebureau gebruikt men daarover het vereenvoudigde systeem Pateer. Daarmee worden nog andere systemen toegepast, o.a. het z.g. mono-systeem, een verzameling van afzonderlijke vingerafdrukken. Deze wordt gebruikt om bij aanwezigheid van slechts een vingerafdruk of een gedeelte daarvan een bepaald persoon „den houder”, diens afdruk gemakkelijk terug te vinden.

Onze politie kan zich reeds verheugen in een hele verzameling van zulke vingerafdrukken; en deze verzameling groeit gestaag.

Op een kaart staan boven aangegeven de naam, de voornaam, en bijnamen van den persoon, alsmede de klasse waarin hij is ondergebracht. Dan volgen de vijf vingerafdrukken der rechterhand, daaronder die der linkerhand en ten slotte de gelijktijdige afdrukken der vier vingers van linker- en rechterhand. Aan de

dromenland van romantiek. Met groeien de vervoering liepde ik in het maanlicht de naam der geliefde: „Seraphina! Seraphina! Seraphina!”

De herhaling van de schone klank bedwelmde me.

„Seraphina!” riep ik luid, en hield verbaasd over mezelf stil. Uit het maanlicht van romantiek scheen van beneden misnoegd gefluister op te stijgen.

„Dood aan den verrader! Wraak over onze broeders, gestorven aan de Engelse galgen!”

„Kom mee, Manuel!” „Neen, ik ben een kunstenaar. Het is noodzakelijk voor mijn ziel.”

Hun hijgend gefluister steeg op langs de muur onder mijn raam... De twee lugarenos die ik aan het strand gezien had, waren door mij onopgemerkt, binnen geslopen. Ik hoorde een gedempt, metaalachtig geluid als van een mandolien, meegevoerd onder een mantel.

„Wraak aan de ketterse Inglez!”

Wordt vervolgd.

(Verschenen in boekvorm bij de N.V. Het Nederlandse Boekhuis te Tilburg en verkrijgbaar in iedere boekhandel).

## Het Kapersnest.

door Joseph Conrad.

(Nadruk verboden).

32)

Castro was nog niet weg; hij zat buiten de grote deur en groette op gedempte toon.

„Señor”, voegde hij er aan toe. „Ik breng iedere dag verslag uit aan Don Carlos; maar vandaag ben ik helemaal niet toegelaten. Doch wat ik te zeggen heb is ook voor uw oren bestemd. Ik wilde u alleen maar zeggen, señor, dat er van avond (ik ben er juist een rondgang wezen maken) veel gepraat is in de achterbuurten van een kwaadwillige ketter, die onze stad is binnengelopen; over een Engelsman, begerig dat ge-spus te hangen kortom over u.”

„Wat denk je van het geval, Castro?” vroeg ik.

„Ik raad den señor aan nu binnen het paleis te blijven. Niets kan dat onge-dierte de moed geven u hier te komen zoeken. De poort blijft gesloten; de vuurwapens zijn altijd geladen, en Ce-

sar is een scherpzinnige neger. Maar ik denk, dat eerder de maan uit de hemel zal vallen, dan dat ze zo iets durven. Blijf in Casa Riego, dat zeg ik — ik, Tomas Castro.”

Hij zwaaide de punt van zijn mantel over zijn linker schouder, en ging mij voor tot de deur van mijn kamer. Hier vervolgde hij, na een: „God behoed u, señor”, zijn weg verder de zuilengang langs. Vóór ik de deur van mijn kamer gesloten had, viel het mij in, dat hij naar het gedeelte der galerij ging, waarop Seraphina's vertrekken uitkwamen. Waarom? Wat kon hij daar nodig hebben?

Ik schaam mij niet bijzonder, over mijn plotselinge argwaan tegen hem — je kon moeilijk weten, wien je moest vertrouwen — maar ik schaam mij wel een bekennen dat ik, mijn schoenen uitwerpend, naar buiten sloop om hem te bespieden.

Dit gedeelte van het huis lag donker in de inktachtige schaduwvloed; en voor ik mij had kunnen verbergen in een nis van de muur, hoorde ik op de deur een zacht krassen met de nagel.

Even flitste een lichtstreep, als een

signaal, dan het gemurmel van twee stemmen.

Een vrouwestem. Die herkende ik dadelijk. Het was één van Seraphina's meiden, een aardige, kleine mulatín — haar gunsteling — La Chica heette ze. Ze was de deur uitgegleden en haar tjlpend gefluister bereikte mij in de zo plechtige stilte van de rechthoek zuiver en duidelijk. Castro sprak zij bij ieder paar woorden aan als UEdle, want de weemoedige, kleine man, met zijn ongeborstelde mantel en afgedragen hoed, stond bij het personeel in hoog aanzien. Was hij niet naar Europa gezonden om Don Carlos te halen? Hij was de vertrouweling der familie, — hun nederige vriend.

De kleine kamerjuffrouw babbelde over haar meesteres... De señorita was de hele dag zo bijzonder angstig geweest. Castro fluisterde:

„Zeg hare excellentie, dat haar bevelen zijn opgevolgd. De Engelse caballero is gewaarschuwd. Ik ben slapeloos geweest in mijn bezorgdheid over de gast van het huis, zoals de señorita het verlangde — voor de eer der Riego's. Laat zij haar geest tot rust brengen.”

Het licht flitste weer even tegen de

gepolijste schacht van een zuil en Castro liep verder door naar de trap, klaar-blijkelijk met de bedoeling niet opnieuw langs mijn open deur te moeten.

Ik vergat haar te sluiten. Ik stond niet stil, niet voor ik midden in mijn kamer was. Daar stond ik lange tijd stil in zelf-vergeten extase, terwijl de vele waskarsen van de hoge candelaber ongestoord brandden in rijke kring van vlammetjes als ontstoken om feestelijke luister uit te stralen over de praal van mijn gedachten.

Voor de eer der Riego's.

Ik kwam tot mezelf. O, het was zoet het voorwerp te zijn van haar angst en zorg, zelfs om die reden — om alle redenen was het zoet... Ik voelde een diepe, onuitspreklijke ontroering van dankbaarheid, alsof nog nooit, op geen enkele dag, bij geen enkele gelegenheid maar iemand aan mij gedacht had.

Van slapen zou wel niet veel komen. Ik ging naar het raam en leunde met mijn voorhoofd tegen de ijzeren staaf. Er was geen glas, het zware blind stond opengeslagen; en in het licht van de wasende maan zag ik een klein deel van het strand, blank zich uitstrekkend, — met



andere zijde der kaart staat het portret, een en face en een en profil, met datum en nummer van opname. En daaronder staat zijn hele register, geboorte, godsdienst, beroep, gehuwd, tatoeeringen, bijzonder littekens, alsmede de vroegere straffen en de misdaad waarvan hij verdacht wordt.

Men behoeft nu juist geen misdadiger te zijn, of er van verdacht te worden in de toekomst een misdrijf te zullen plegen, om geslipt te worden. (Aldus noemt men een vingerafdruk maken.) Men weet, dat vele verklieden der C.P.I.M. geslipt zijn. Zo ook alle Chinezen hier, die b.v. drie keer in hun leven hun naam veranderen. En in Europa en Amerika zijn heel wat groter zaken, en bankinstellingen, die al hun employé's laten slippen.

Voor de oorzaak van het vermissen en verdwijnen van zulke personen, kunnen dikwijls zeer vele stille getuigen worden opgespoord, wanneer men in het bezit is van de slip van den vermiste.

Bij het opsporen van misdaden ook, is de dactyloscopie een zeer gewaardeerde wetenschap in de hand van een ervaren politiemann. Ervaring en routine zijn daarbij grote factoren.

Hier op Curaçao zijn twee agenten met deze dienst belast. Is er een misdaad aangegeven, een moord of diefstal, dan is het van groot belang, dat een dergelijke agenten vóór dat aan het opruimen wordt begonnen, de plaats van het misdrijf betreedt, de situatie fotografeert en naar vingerafdrukken zoekt. En ook al zijn deze ogenschijnlijk niet te zien, een poeieren met argentoraat van de voorwerpen, welke de misdadiger zeker heeft aangeraakt, doet deze aandoens na boven komen; dan legt men op deze vingerafdrukken een plaatje Schneiderse folie, dat op de zwarte kleefstof de zilveren afdrucken overneemt, waarna men de folie met een micaplaasje bedekt, en de vingerafdrukken zijn de eerste getuigen in handen der politie.

In verband met het verkrijgen van vingerafdrukken, zagen we nog een exsiccateur. Dit is een ronde glazen bak, door een rooster in twee verdiepingen gescheiden, en met een glazen deksel gesloten. In de onderste afdeling staat een flesje met jodiumkristallen.

Door het inwerken van jodiumdampen op de vingerafdrukken; op bepaalde stoffen worden deze bruin gekleurd.

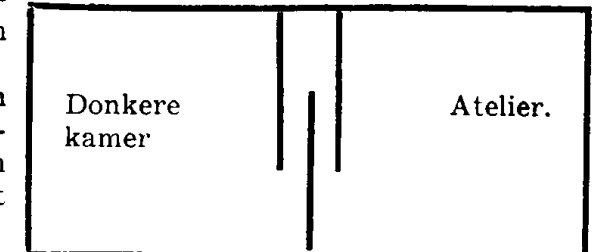
De stille getuigen zijn er en een vergelijking met de vingerafdrukken van vermoedelijke daders, kunnen een klaar licht in de zaak brengen.

Voor de rechtbank ook zijn een 10 á 12 punten van overeenkomst, wanneer er verder geen verschillen zijn, een voldoende bewijs voor aanwijzing van den dader.

Boven spraken we reeds van photo-

grapheren. Ook met dit machtige hulpmiddel der politie is men op Curaçao aardig uitgerust. Twee schitterende vergrotingstoestellen, waarmede zowel van negatieven als van foto's direct vergrotingen kunnen gemaakt, maar die ook als projectie-apparaten gebruikt kunnen worden, zijn in de donkere kamer opgehangen.

Deze donkere kamer is op zich al iets merkwaardigs. Zonder deur n.l. komt men n.l. van het hel verlichte atelier daar binnen en toch is de kamer zo volmaakt donker als men het maar wensen kan. Dit geschiedt n.l. door een met dof zwart geschilderd sluisje in deze vorm.



Ongelukken door binnentredend licht van binnenkomende bezoekers zijn dan ook uitgesloten.

In deze kamer bevindt zich ook nog een Analyse quartzlamp, voor het ontdekken van vervalsingen, het leesbaar maken van geheimschrift enz.

Een misdadiger in hechtenis b.v. schrijft van uit de gevangenis een schijnbaar zeer onschuldige briefje aan familieleden of kennissen. Onder de quartzlamp echter blijkt, dat het papiertje niet zo onschuldig is, als het wel scheen; want in dit licht zijn duidelijk te lezen de onzichtbare regels welke met melk of urine geschreven, nadere aanwijzingen geven aan betreffende personen, omtrent zijn houding tegenover politie, pogingen tot ontvluchting, enz.

Verder komen onder deze lamp duidelijk aan het licht vervalsingen in pasen; lakstempels; het verschil tussen echte en valse paretels of bankbiljetten; echte of valse munten.

Dat hier op Curaçao met zijn „va en vient” dergelijke moderne hulpmiddelen aan de politie goed te pas kunnen komen, zal een ieder begrijpen.

Of daarmee echter ons eiland helemaal van het maatschappelijk schuim zal gereinigd worden? 't Ware te hopen; maar zoals we reeds schreven we weten niet, wat meer te bewonderen is: de wetenschappelijke techniek der politie of de technische geraffineerdheid der misdaad.

Toch geeft zeker deze modernisering meer gevoel van veiligheid; en wat van nog groter waarde is, het werkt ook preventief. Mensen wier vingers reeds geregistreerd zijn, zullen zich ook nog wel eens een keer meer bedenken, vóór ze tot de misdaad overgaan.

althans, toezicht op het onderwijs; de geestelijkheid werd, ter vergoeding van het geroofde kerkelijk goed, van staatswege gesalarieerd; verschillende wereldlijke handelingen gingen vergezeld van godsdienstige plechtigheden; de erediend kon zich luisterrijk in het openbaar vertonen, enz. Van de andere kant moest aan de Staat een grote invloed op de benoeming van bisschoppen en andere geestelijken worden ingeruimd; de staat werd in het bezit gelaten van de rijke geroofde kerkelijke goederen, en de schamelijke bezoldiging, die hij ter vergoeding daarvan uitkeerde, vooral aan de lagere geestelijkheid, maakte deze tot hetgeen men genoemd heeft: proletariërs in toog. Maar vooral: doordat de regering officieel katholiek was, werd elke politieke actie tegen de richting of het behoud van de bestaande constitutie — en we hebben in een vroeger artikel gezien: revolutie tegen de regering is in Spanje een periodiek verschijnsel — tevens een actie, die zich vanzelf ook richtte tegen de Kerk. Welnu, de monarchie was de gewone, meest voorkomende regeringsvorm van het Spaanse volk; al wat dus republikeins was en naar omwenteling streefde: anarchisten, communisten, socialisten, radicalen, gedeeltelijk ook liberalen, het was allemaal tegen de bestaande regeringsvorm van de staat en dus ook tegen de godsdienst van de staat, en dus anti-katholiek.

Hiermee is een der eerste en diepste oorzaken aangegeven, waarom de Kerk in Spanje aan voortdurende aanvallen bloot stond en staat: de revolutie, die daar bij onregelmatige, maar zeker wederkerende tussenpozen voorkomt, wendt

zich noodzakelijkerwijze niet alleen tegen de staat, maar ook tegen de staatsgodsdienst: het Katholicisme.

Er is bijna geen staat, die aan de verleiding weerstaat om, als hij kan, in geestelijke zaken, die naast een geestelijke ook een wereldlijke kant hebben, zich zoveel mogelijk in te dringen in de taak der Kerk. Dat betreft het onderwijs, de huwelijkswetgeving, het beheer van kerkelijke goederen, het benoemen tot geestelijke ambten, enz. Ook het Spaanse koningschap heeft sinds Ferdinand en Isabella in sterke mate aan dit euvel geleden. Het klinkt misschien wonderlijk, maar ik zou durven beweren, aldus Dr. Gorris, dat de pausen van geen koning méér last en verdriet hebben ondervonden, wegens aanmatiging in geestelijke zaken, dan van den welbekenden kampioen voor het Katholicisme, Philips II. Dat was in de 19e eeuw gedeeltelijk nog zo. Bij Concordaat en Grondwet was de wederzijdse verhouding wel precies geregeld; maar in de toegepaste wetgeving en in de regeringspraktijk ondervond de Kerk allerlei last en beperking van de staat.

Dr. Gorris illustreert dan deze beperkingen, o.a. in het staatsonderwijs. Juist de ketenen waarmee de Kerk aan de Spaanse Staat, en in 't bijzonder aan de monarchie, gevangen zat, is de oorzaak geweest, dat in de heftige wendingen en revoluties tegen de monarchie, ook de Kerk betrokken werd.

## DE FILM.

### PAUSELIJKE ENCYCLIEK.

Tegen immorele films. Bisschoppen moeten toezien. Stichting van bureaux geëist.

Aan de inhoud van de nieuwe pauselijke encyclic „Vigilanti Cura” („Met wakende zorg...”), ontleen wij op gezag van „De Maasbode het volgende:

Na herinnerd te hebben aan de arbeid van het R.K. „Legion of decency”, het legioen der eerbaarheid in Amerika, spoort de Paus de bisschoppen en verdere gelovigen van de gehele wereld aan, dat voorbeeld van Amerika na te volgen. Het resultaat van deze prijzenswaardige campagne is een verheffing van het zedelijke peil der films geweest, zonder dat zij aan de film-industrie schade bracht, want tal van katholieken, die tevoren zich van de bioscopen verre hielden, zijn er heen gegaan, toen ze vernamen, dat de ontspanning er veilig was.

De encyclic handelt vervolgens over de toememende invloed van de film, hetzij ten goede, hetzij ten kwade, en vermeldt in het bijzonder het kwaad, dat zij de jeugd doet, vooral sinds men in verschillende landen het variëte bij de film ingevoerd heeft.

De paus verklaart, dat het noodzakelijk wordt, keuringscommissies in te stellen onder de controle van huisvaders en huismoeders, opdat de film, welke invloed zo geweldig is, opoude een instrument van verlaging te zijn en een leerschool worde van zielenadel en deugd, aldus tot de morele sociale verheffing

van de wereld bijdrage; enige regeringen zijn reeds begonnen maatregelen in die geest te treffen.

In het tweede deel der encyclic zegt de Paus, dat het probleem van de film opgelost zou zijn, als men slechts goede films vertoonde, en daarom prijst hij hen, die zich met de hulp van bevoegde industriëlen en technici aan de schepping van een werkelijk kunstzinnige en opvoedende film wijden. Daar echter de organisatie van de film-industrie uiterst moeilijk is, en men moet voorkomen, dat de slechte producten zedelijke schade aanrichten, is het noodzakelijk, dat de bisschoppen waken, opdat hun gelovigen bij deze ontspanning niet moreel bedorven worden.

Voor de bisschoppen geeft de Paus de volgende richtlijnen:

1. De bisschoppen moeten de uiterste krachten inspannen, om van hun gelovigen de belofte, welke jaarlijks vernieuwd zal worden, te verkrijgen, dat zij nooit slechte films zullen gaan zien.

De bisschoppen zullen pogen, bij dit werk de medewerking van de vaders en de moeders, die hun verantwoordelijkheid nooit beseffen, te verwerven.

2e. Opdat het gehele Chr. volk goed ingelicht zij over de morele waarde van de films, zal in elk land onder het gezag der bisschoppen, een bureau gesticht worden, dat de films zal classificeren en deze classificatie zal bekend maken aan de gelovigen, opdat dezen terdege weten, welke films zij, zonder gevaar te lopen, zullen gaan zien.

## ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

Gisterenmorgen waren de radioberichten zodanig, dat er nog geen tekening komt, welke partij aan de winnende hand is. Wat de rebellen in het bezit hebben is twee derde van Spanje. Maar de grote steden Madrid, Barcelona en Valencia zijn in handen nog van de regering. Vooral om de verbinding Madrid-Valencia schijnt veel gevogchten te worden, daar deze verbinding een levensbelang is voor Madrid, om niet van voedselvoorziening te worden afgesneden. De berichten van Vrijdagmorgen deden weer mededeling dat deze verbinding ernstige gevaren dreigen. Veel wordt ook gestreden om Saragossa in de N.O. hoek; maar de revolutionairen laten zich maar zo niet uitzetten.

Bovendien beschikken deze over bewaarde militairen; terwijl de regering ongeoefende benden en zelf veel vrouwen en kinderen in het vuur brengt. Wel schijnt de regering steun te krijgen van Frankrijk, hoewel Leon Blum het ontkent; zeker is dat een aantal Franse bommenwerpers geleverd zijn. Vooral het vliegwapen doet veel dienst in deze strijd; wie echter het sterkst hiervan voorzien is, is niet uit te maken. Steeds nog blijven de zenders Madrid en Sevilla elkaander tegenspreken, zodat een duidelijke situatie niet te beschrijven valt.

Wel wordt de situatie duidelijker in de houding der Spaanse regering, die meer en meer overgaat naar het Communisme; leiders van Communistische benden zijn door de regering tot kolonel benoemd; de communistische leider Largo Caballero is zelfs in de regering opgenomen en hoofdcommissaris van de arbeiderstroepen en ze hebben dan ook aandrachten hun eisen laten gelden en gevraagd dat in Madrid alle Kerken zullen gesloten worden en aan de communisten ter beschikking gesteld zullen worden. Enkele dagen geleden had de regering al de kerkelijke goederen in beslag genomen en tot nationaal eigendom verklaard, maar het gaat thans duidelijk

de richting op van een sovjetrepubliek. In Catalonië schijnt zoiets al te bestaan. Volgens berichten uit de B. en N. berichten zouden daar reeds soldatenraden zijn opgericht. Dit blad schreef dan ook dat de regering in de streken die nog niet in handen van de rebellen waren praktisch niets meer te vertellen had en communistische en anarchistische elementen er de boventoon voerden en zelfs een terreur.

Zijn deze verschijnselen een gevolg van „de verblindung van hen die de Goden willen ververven?”

Zeker is, dat een dergelijke houding de moed der revolutionairen zal aanvuuren en de strijd tot het alleruiterste zal opvoeren.

Een merkwaardigheid is verder, dat vele gezanten, o.a. in den Haag, Berlijn en Mexico hun ontslag bij de regering hebben ingediend en hun posten hebben verlaten, daar zij het niet met de houding der Spaanse regering eens zijn.

Het is nog te voorzien, dat binnen enkele dagen deze strijd zal beëindigd zijn, al kondigde Generaal Mola ook aan, dat de insluiting van Madrid een voldongen feit geworden is.

In ABESSINIE schijnt toch in de buurt van Gore in het Z. W. gedeelte een zelfstandige regering te bestaan, die zelfs deredagen een aanval heeft gedaan op Italiaanse troepen, waarbij, volgens Italiaans bericht 1100 Abessyniërs zouden zijn verslagen.

In OOSTENRIJK hebben de Duitse Nazis weer eens de pas tot stand gekomen goede verhoudingen tussen dit land en Duitsland in gevaar gebracht. Bij de ontvangst der Olympische fakkel, die intussen al een keer is uitgewaaid en met een lucifer weer is aangestoken, op Oostenrijks grondgebied, hebben deze Nazis een relletje gemaakt, waarna de aanwezige leden van het kabinet zich direct hebben teruggetrokken en een 300-tal arrestaties zijn gevolgd. De Oostenrijks regering zal streng tegen deze personen optreden; ook al zouden de gesloten overeenkomsten er door in gevaar komen.

Van de beloofde amnestie voor politieke gevangenen, heeft de regering dan ook voorlopig afgezien.

Helgoland wordt door Duitsland weer gemaakt tot de oude sterke vesting die het was van voor de oorlog. In het Engelse parlement is hierop gewezen; maar de regering verklaarde dat het hierop geen aanmerkingen wilde maken, om de goede verhoudingen in West-Europa niet te verstoren. Vermoedelijk duidt deze verklaring op de toezegging van Duitsland om te komen op de a.s. vijfmoedeheden conferentie. Engeland schijnt het van het grootste belang te vinden daar eens over met Duitsland te kunnen praten.

Enkele weken geleden hebben we geschreven, hoe in de grote antihese die thans de Europeese staten verdeelt: voor of tegen het communisme, Engeland de rol vervult van de „profiteur”, ziende waar dit land het meeste voordeel halen kan.

Een bewijs daarvoor hebben we in het bericht van Donderdag dat de Engelse Minister Runciman heeft meegedeeld, dat Engeland aan de Sovjets een lening schenken zal van 10 miljoen pond.

Getrouwd:

Bij volmacht

Mr. E. Ch. Kwartzsz

en

Gedy Sprugt

Willemstad

Utrecht

Enige kennisgeving.



Runciman

In PALESTINA blijft de toestand onrustig; in een gevecht werden dezer dagen weer 16 Arabieren gedood.

Van CHINA hebben we weer berichten dat Nanking aan de regering van Kwangsi een ultimatum heeft gesteld, zodat men verwacht dat daar spoedig weer de oorlogsfakkel laaien zal.

## BOVENWINDEN.

De verkiezingen op St. Martin.

Bij gehouden verkiezingen voor landraad op 21 Juli werd gekozen de Heer A. R. Brouwer met 57 stemmen. De tegen-candidaat, de Hr. W. Nisbet, kreeg 53 stemmen.

We ontvingen „Slag om Slag” (het blad van A. R. Brouwer) van 25 Juli met een verslag over deze verkiezing.

De Heer Brouwer zegt daarin, dat de Hr. Nisbet een tegencandidaat was, door het Bestuur gesteld, omdat de Hr. Brouwer als uitgever van het blad te veel de fouten van het Bestuur critiseerde.

Volgens de Hr. Brouwer zou ook Rev. Darrel, de meeste leden van de Philipsburg mutual improvement Association, Mr. C. M. Watley en de Maire van Marigot (F.G.) tegen hem zijn.

Verder worden door den Hr. Brouwer opgesomd, hoe Rev. Darrel, de brigadier, Peterson, het hoofd van de Oranjeschool, Mr. Nisbet en de Maire van Marigot, enz. tegen de candidatuur Brouwer hebben gewerkt.

Tenslotte lezen we dan in het stuk de viering van de overwinning van Brouwer.

We ontvingen van den Hr. Nisbet een in het Engels ingezonden stuk tegen de beschuldigingen door den Hr. Brouwer in dit nummer van „Slag om Slag” aan hem gericht.

We willen echter ons blad zoveel mogelijk vrij houden van de ons allesbehalve sympathieke verkiezingsmanoeuvres, zowel op St. Martin als op Aruba.

Gouverneur Wouters naar de Bovenwinden.

Volgens „Slag om Slag” gaat op de Bovenwinden het gerucht, dat Gouverneur Wouters volgende maand deze eilanden zal bezoeken.

Naar we vernemen, zal dit bezoek eerst na de orkaantijd, vermoedelijk dus in Januari plaats hebben.

## CURAÇAO.

R. K. Algemene Arbeiders Bond.

Het Bestuur vraagt ons opname van het volgende:

Om te komen tot een praktische, doeltreffende groepering van de bij de Bond aangesloten vaklieden, heeft het bestuur het gewenst geacht deze leden groeps-gewijze in te delen, t.w.:

Metaalbewerker, Bouwvakarbeiders, Bakkers, Peons en eventuele andere vakken.

Onder metaalbewerker komen te staan: Alle Bankwerkers, Draaiers, Schavers, Plaatwerkers, Pijpfitters, Loodgieters en Instrumentmakers.

Onder Bouwarbeiders: Schilders, Timmerlieden, Metselaars.

Wij verzoeken alle vaklieden bij de Bond aangesloten, met ons mede te werken, en zich te wenden tot het Bondskantoor, van Walbeekplein No. 24 Pietermaai.

Ook alle niet aangesloten vaklieden worden verzocht om deze doelmatige groeperingen te steunen in hun eigen belang om zodoende te komen tot een krachtige vakorganisatie, welke ten alle tijde de belangen van haar leden beter zal kunnen behartigen.

In de loop van de maand Augustus zullen in het Bondslokaal verschillende vergaderingen worden belegd teneinde alle vaklieden de gelegenheid te geven zich te verenigen in een grote vakorganisatie.

Voor Hollands sprekende katholieke De wekelijkse kerkelijke diensten in de stadparochies.

Parochiekerk Pietermaai:

's Zondags:  
H.H. Missen: 4½. 6. 7½ (kindermis) 8½ (Hoogmis).  
Lof: 's Avonds 6½.  
In de week: H.H. Missen 6. 6½ uur.

Parochiekerk Otrabanda:

's Zondags:  
H.H. Missen om 3¼. 7 (kindermis) 8½.  
In de week: H.H. Missen 6. 6½ uur.  
Lof: 's Avonds 7 uur.

Isla kerk:

's Zondags:  
H.H. Missen om 5 uur en kwart voor 8 (met Hollandse preek).  
Biechthoren — Zaterdag 4—6 uur.

Parochiekerk San Mateo:

's Zondags:  
H.H. Missen 4¼. 7 (Kindermis, 9 uur (Hoogmis).  
Lof: 's Avonds 7 uur.  
In de week: H.H. Missen 6. 6½ uur.

Kapitein S.S. Baralt.

De „Slag om Slag” neemt in een hoofdstem artikel afscheid van kapitein Duynkers van het S.S. Baralt, die is opgevolgd door Kapitein F. Rijke.

Mededeling C. V. B.

Op Zondag de 2de Augustus 1936 zal op het terrein „Mundo Nobo” de uitreiking plaats vinden van de kampioenschapsmidiales 1935.

Zoals men zich herinneren zal was het verloop der 1935 competitie als volgt: Kampioen A-klasse: Jong-Holland Kampioen B-klasse: Scherpenheuvel Kampioen junioren: Hercules. Teneinde deze uitreiking op de juiste wijze te doen plaats hebben, zijn voor de middag de volgende wedstrijden vastgesteld:

3 uur n.m.  
Hercules-junioren—Jong Holl.-junioren (scheidsrechter H. Koeiman)

4.30 uur n.m.  
Jong-Holland 1—Scherpenheuvel 1 (scheidsrechter H. Elfink)

terwijl het muziekkorps van Scherpenheuvel deze middag zal opluisteren.

Na afloop van de 2de wedstrijd zal de uitreiking der medailles plaats vinden.

K  
K  
R  
O  
O

Wereldprogramma.

19.24—20.24 uur Curaçao tijd.

Via P.O.J. Golfengete 81.88

Zondag 2 Augustus.

1. Gramofoonmuziek.  
2. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.  
3. Van en Voor de Missiepost.  
4. Gramofoonmuziek.  
5. „Nederlandse Schilderkunst”.  
6. Vaderlandse Kroniek.

Koloniale Uitzending van de K.R.O. Via P. H. I. op Golfengete 25.57 M. Van 9—10 uur Curaçao tijd.

1. Mars.  
2. Wat in Nederland verscheen, door Anton van Duinkerken.  
3. Gramofoonmuziek.  
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.  
5. Van en Voor de Missiepost.  
6. Vaderlandse Kroniek.

Bekendmakingen.

De Heer Joachim Hendrik Kromhout is benoemd tot tijdelijk schrijver en werkzaam gesteld ten parkette van de Procureur-Generaal.

De machinist-bankwerker bij de Landswatervoorzieningsdienst J. B. Westerdijk is in activiteit hersteld en overgeplaatst naar Aruba.

De machinist-bankwerker bij de Landswatervoorzieningsdienst J. van Beveren is overgeplaatst van Aruba naar Curaçao.

De veldwachter F. M. Kip is in het genot van twee maanden verlof wegens ziekte.

In de Commissie belast met het afnemen op Curaçao van de examens bedoeld in artikel 129 van de „Onderwijsverordening 1935” (P.B. No. 43) in het jaar 1936 is benoemd:

tot lid en voorzitter: de Inspecteur van het Onderwijs;

tot leden: Mej. G. M. M. van Dijk, hoofd van het St. Martinusgesticht Afd. A.; de heer F. J. A. Janssen, onderwijzer



EXECUTIE VAN EEN OLIFANT. Deze foto toont de executie van de olifant „Wally” te Sint Francisco, welke ter dood veroordeeld werd omdat het hier zijn bewaker had doodgetrapt.



## DE WERELD IN VOGELVLUCHT.

Overgenomen uit „Boletín Comercial” en „Beurs- & Nieuwsberichten”.

De beide zoons van Mussolini zullen deelnemen aan de Olympische spelen.

Op 28 Juli heeft men een lijst gepubliceerd van alle atleten, die thans in Berlijn aanwezig zijn. In het geheel zijn dit er thans 4844, waaronder 341 vrouwen. Duitsland is het sterkst vertegenwoordigd met 382 mannen en 44 vrouwen, daarna volgen de Verenigde Staten met 323 mannen en 44 vrouwen. Dan Frankrijk met 283 deelnemers, Italië met 231, Zwitserland met 230, Oostenrijk met 219, terwijl de volgende landen, Japan, Zweden, Denemarken, Finland en Holland alle meer dan honderd vertegenwoordigers naar de spelen hebben toegezonden.

Heden zal de plechtige opening plaats hebben van de XIe Olympiade te Berlijn.

Italië en Duitsland hebben toestemming gegeven om deel te nemen aan de Locarno-conferentie.

Het Olympisch Comité bepaalde, dat de volgende Olympische spelen in 1940 gehouden zullen worden in Tokio.

Zie voor verder nieuws **ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.**

### UIT NEDERLAND.

De beroepscommissie van de KNVB te den Haag deed uitspraak in de bekende PEC kwestie. De schorsing van Kievit en de Graaf werd tot 2 jaar teruggebracht, bovendien werd het roeyement van Burgers herroepen.

De Amsterdamse Droogdok Maatschappij heeft opdracht gekregen om een groot Noors tankschip tot walvisvaarder en drijvende traanfabriek om te bouwen.

Volgens de weekstaat van de Nederlandse Bank daalden de beleningen aan de hoofdbank met 0.81 miljoen. Het bedrag aan binnenlandse wissels daalde met 1.49. Beleggingen op effecten daalden met 1.28 m. De voorraad munt materiaal goud steeg met 12.86 miljoen. Muntmateriaal in het buitenland daalde met 8.72 miljoen. Rekening courant van anderen steeg met 8.34 miljoen.

De Nederlandse aardappelen centrale verkocht 600.000 balen naar Engeland en 700.000 naar Duitsland.

De 16de etappe van de Tour de France te Pau wordt algemeen als de zwaarste gerekend, daar de wielrenners niet minder dan vier bergen moeten beklimmen. Middellkamp werd nummer 17. Albert van Schendel 19 en Anton van

Schendel 20. In het algemeen klassement staat Middellkamp thans 17, Albert van Schendel 24 en Anton van Schendel 30.

Uit Bordeaux wordt gemeld dat na de etappe van 30 Juli de stand van de Nederlandse renners was Albert van Schendel 9, Anton van Schendel 10, en Middellkamp 41. Blijkbaar is deze door pech opgehouden en kon hij de achterstand niet meer inhalen. In het algemeen klassement is Albert van Schendel 17, Middellkamp 24 en Anton van Schendel 33. In totaal zijn nog slechts 43 rijders overgebleven.

Te Zandvoort moest Euwe na vijf zetten de afgebroken partij tegen Bogojubow opgeven. De stand aan het eind van de zevende rond is Fine 5½, Keres, Bogojubow 4½; Euwe, Tartakower, Marockzy 4; Spielman 3½; Van Doesburg en Gruenfeld 3; Landau, Becker 2½, Prins 1.

Gedurende het internationale schaaktournooi te Zandvoort, gaf Van Doesburg de afgebroken partij tegen Euwe op, waardoor de stand is geworden Fine 7, Euwe 6, Marockzy 5½.

De directie van de Hollandse kunstzijde industrie te Arnhem ontving bericht uit Barcelona dat de dochteronderneming de N.V. La Seda de Barcelona, in verband met de ernstige troebelen geheel stilgelegd werd. Een gedeelte van het Nederlandse personeel en alle vrouwen en kinderen zijn weggezonden en het bedrijf wordt bewaakt door de achtergebleven 7 ingenieurs en 30 Nederlandse arbeiders.

Uit Barcelona wordt bericht ontvangen dat de directie van de kunstzijdefabriek La Seda de Barcelona gedwongen werd 800 mannen en 400 vrouwen in dienst te nemen, en het werk onmiddellijk hervat moest worden. Tevens werd de 40-urige werkweek ingevoerd en 15% loonsverhoging toegekend.

De regering heeft er thans definitief van afgezien om de F 36 naar Madrid te zenden. De „Ajax” van de KNSM werd door de regering aangehouden om ter beschikking van de Nederlandse consul gesteld te worden en is Vrijdag te Valencia gearriveerd. De Agamemnon arriveerde te Marseille, waar de Nederlandse passagiers gedebarkeerd werden en waarop het schip de reis voortzette.

Charlotte Kohler en Defresne zijn te Rotterdam uit West Indië teruggekeerd en betoonden zich zeer opgetogen over de schitterende ontvangst te Curaçao.

aan het St. Thomas-College; de Heer J. R. Quast, onderwijzer aan de Hendrikschool; de heer J. Rusting, hoofd der Negropontschool; de Heer J. H. Spröckel, hoofd der Hendrikschool; de heer C. F. Zebregs, hoofd van het St. Thomas college; en tot plaatsvervangende leden: de heer J. A. Th. de Boer, onderwijzer aan de Negropontschool; Mej. J. M. van Bortel, vakonderwijzeres in de handwerken aan de Wilhelminaschool; Mej. C. Martin, vakonderwijzeres in de Spaanse taal aan het Pensioonaat Welgelegen; Mej. L. Meyer, vakonderwijzeres in de handwerken te Willemstad; Mevr. V. Nieuwenhuysen-de Marchena, vakonderwijzeres in de Spaanse taal aan de Wilhelminaschool; de heer A. A. M. Smits, onderwijzer aan het St. Thomas-College en Mej. C. Suarez, vakonderwijzeres in de handwerken aan het Pensioonaat Welgelegen.

### ZOO STIJF ALS EEN PLANK.

Nu weer zoo flink als ooit.

Hoe gelukkig moet deze man zich voelen, nu hij weer flink en lenig is, na zoo langen tijd een slachtoffer te zijn geweest van reumatiek.

„Het is nu vele jaren geleden,” schrijft hij, „sinds ik voor het eerst met chronische reumatiek te bed moest blijven. Daarna moest ik met twee stokken

rondlopen. Ik leefde in een ellendigen toestand tot vijf jaar geleden. Ik kon me slechts bewegen als een houten blok door me heelemaal rond te draaien. Ik kon mijn jas niet aan- of uittrekken zonder hulp van mijn vrouw. Maar dank zij Kruschen Salts, dat ik nu vijf jaar lang regelmatig genomen heb, ben ik zoo actief als een jongeman van 23”

E. H.

Opgehoopte afvalstoffen en naalscherpe urinezuur-kristallen, die de kwelende reumatische pijnen doen ontstaan, krijgen kans om zich te vormen, wanneer ingewanden en nieren te traag werken. Kruschen Salts spoort ingewanden en nieren aan tot beter functioneren en drijft overtollig urinezuur en schadelijke afvalstoffen zacht en volkomen uit het lichaam. De pijnen worden nu gestild, gezwollen slinken, verstijfde ledematen worden weer lenig.

Voortaan zal „de kleine dagelijkse dosis” U inwendig schoon houden, vrij van afvalstoffen, overtollig urinezuur en dus ook vrij van reumatiek.

Ruys-nummer.

De Katholieke Illustratie heeft een extra nummer uitgegeven als een in Memoriam van Zijne Excellentie Jonk. Mr. Ruys de Beerenbrouck.

Het prachtig geïllustreerde nummer

met tekst van verschillen personen die de grote man van nabij hebben gekend kost slechts 25 cts. en is verkrijgbaar bij de boekhandel St. Augustinus.

### Aanvaring.

Door het Britse tankschip „Caspa” werd bij Oostpunt een bark overvaren, waarvan de inzittende gered werden.

### Regenval.

Gedurende de maand Juli gaf de regneter van het St. Thomas-college een regenval aan van 111 m.m.



PRODUCT VAN  
DE FABRIKANTEN  
VAN DE  
BEROEMDE  
„FLIT”

## R. K. PADVINDERS.

R. K. PADVINDERS.

St. Tharcisiusgroep. Afd. Verkenners. Curaçao.

Eerste week van Augustus.

Dinsdag 4 Aug. 4.00—5.30 Reigers. Seinoefeningen — Timmerwinkelwerk. P. L. zorg dat je klaar bent met je kampvuur mimmer(s). Bereidt je voor op 'n onverwachte stormloop in de rustige buurt.

Woensdag 5 Aug. 3.30—5.30. Houtduiven (cowé).

De dag van je installatie nadert. Kom je klaar met je eisen? Vergeet je dagelijkse goede daad niet.

Vrijdag 7 Aug. 5.00—6.30. Snippen. Proeftijd.

Zet je beste beentje voor! Zaken gaan voor vervaken! Kampvuur nummers! Keukentafels.

Zaterdag, 8 Aug. 8.30—1.00. Als de tenten aangekomen zijn gaan we ermee naar 't Huis op de Heuvel.

Zijn ze er niet, dan gaan we toch! (Voetballen — stof afsproeien).

's Midags 't sluijspel, dat we de vorige week niet konden doen, vanwege het

Dus om 5 uur. Reigers — Brionplein. Snippen — Scharlobrug. Houtduiven — Troephuis.

Jongens,

Nog een maand, dan zijn we er!

Nog 4 weken van voorbereiding, dan moeten we klaar staan om voor 'n dag of vijf 't echte Verkennersleven te genieten, in de vrije natuur.

We willen allen een goed kamp, daarom doen we nu al 'n paar maanden ons best om helemaal klaar te zijn met 't materiaal dat we nodig hebben, en dat is niet weinig, klaar te zijn met verkennersoefeningen; marcheren, commando's, signalen, handigheid in tentenboom, kookoefeningen enz., en dat valt ook al niet mee. Maar vergeten we niet dat we ook klaar moeten zijn met alle mogelijke zaken op 'n heel ander gebied, en dat is wel 't moeilijkste van het hele kamp.

Als bij de verschillende inspecties, over 'n goeie maand, alles tip-top in orde blijkt, bij elke patrouille, zover als 't oog van de „inspecteurs” kan reiken, dan mogen we daarmee alleen niet tevreden zijn. En het is niet voldoende, dat de leiders in 't kamp 'n massa winstpunten kunnen uitdelen aan de Reigers, Snippen en

Houtduiven!

Kijk, jongens, ik bedoel dit: Eigenlijk moesten we onze Grote Hopman eens ter inspectie kunnen uitnodigen (vergeef me dat ik me misschien wat oneerbiedig uitdruk). Hij zou verder kijken dan de patrouilletent. Hij zou in je hart kijken, om U zien of je al die kleine Verkennersplichten van 't kamp wilt doen met de goede mening van 'n echte Katholieke Verkenner, niet uitsluitend om de winstpunten of om 'n pluim op je hoed, van de leiders. Hij zou je aanmoedigen om alle onaangenaamheden die je zult tegenkomen, ook in 't kamp, met 'n Verkennersglimlach tegen te gaan en te overwinnen. Hij zou je aansporen om de Wet te onderhouden, streng voor jezelf, van punt tot punt, heel die week lang.

Hij zou je vragen met echte blijheid jezelf op te offeren voor je broers, ook en vooral voor 'n jongen van 'n andere patrouille, die je misschien niet goed kunt uitstaan. Hij zou je opwekken vooral blij te zijn en dankbaar voor 't voorrecht Katholiek Verkenner te zijn. Hij zou je, streng en toch zacht, voortdurend wijzen op je fouten en gebreken, en leren, daarom juist anderen te ontzien als ze tegenover jou 'n fout begaan. Hij zou je dringend vragen ook in 't kamp gebruik te maken van de heerlijke gelegenheid om, gedurende de dagelijkse H. Mis, bij de bezoeken aan 't H. Sacrament, en bij 't gebed in 't kamp zelf, steun te vragen voor je jonge leven, zegen over je ouders, over onze troep, over je broeder verkenners.

Jongens, maak je klaar voor 't kamp, zorg dat na de inspecties de winstpunten vallen en zorg ook dat de Grote Inspecteur tevreden kan zijn over ieder van jullie.

'n Warme Verkennerslinker.

Hopman.

## NEDERLAND.

President en commissarissen van „De Tijd.”

Men meldt, dat mr. A. J. M. Hendrix, pres.-commissaris en de Z. Eerw. Heer dr. G. G. van Noort en de heren mr. C. M. J. F. Goseling, mr. A. E. M. Povel en prof. mr. C. P. M. Romme, commissarissen der N.V. Drukkerij „De Tijd”, in een schrijven dato 30 Juni aan de N.V. drukkerij „De Tijd” bericht hebben, na beraad te hebben gesloten, met ingang van 30 Juni 1936 af te treden als zodanig. Zij zijn blijkens hun mededeling aan de directie, genoodzaakt geworden dit besluit te nemen, „omdat zij tot het inzicht zijn gekomen, dat zij in samenwerking met de grootste aandeelhoudster, de belangen der Katholieke Pers niet zo kunnen dienen als dit naar hun overtuiging zou behoren te geschieden, terwijl bovendien door deze aandeelhoudster in de laatste tijd maatregelen zijn genomen ten aanzien der directie, waarmede zij zich niet kunnen verenigen.”

Dit ontslag betreft niet de heren A. P. F. Duynstee en dr. H. W. M. Nijdam, die als commissarissen in functie blijven.

Ons Noorden schrijft hierbij:

Het barst dus de wonde geheel open bij Ned. oudste Kath. dagblad De Tijd, dat geheel in handen was gekomen van een commerciële onderneming als „De Spaarnestad” wel katholiek, maar voor wie toch het zakelijke bij het geestelijke belangrijk voor op stond.

Deze zakelijke leiding heeft de geestelijke belangen die bij de kath. pers het allereerst op het spel staan, zo in verdrinking gebracht, dat mannen als Mgr. v. Noort, Mr. Goseling, prof. Romme e.a. vooraanstaande kath. personen, menen voor de gang van zaken bij De Tijd niet langer met hun verantwoordelijkheid te kunnen dekken.

Zoals men weet is de Spaarnestad de grootste aandeelhoudster en waar deze onderneming ook grote zakelijke belangen in Duitsland had en voor deze gevaren vreesde, door de principiële kath. houding van De Tijd was dit treurig conflict onontkoombaar geworden.

Wat hier gebeurt, is droef en beschamend voor Kath. Nederland.

Naar aanleiding van het feit, dat vrijwel het gehele college van Commissarissen bij De Tijd zijn ontslag heeft genomen vanwege de ongewenste pressie van de grootste aandeelhoudster van De Tijd de N.V. „De Spaarnestad” op de directie en redactie van het Kath. dagblad, meldt de Eindhovense Courant nog het volgende:

Wie menen zou, dat met deze ontslagname de „Tijd”-moeilijkheid uit de weg geruimd is, vergist zich naar onze mening.

De moeilijkheden bij „De Tijd” beginnen met deze ontslagname onzer achttens pas voor goed.

Het gaat, zoals wij reeds vroeger te verstaan gaven, over niets meer of minder dan over meest vitale voorwaarden voor de Kath. Journalistiek. De motivering in de ontslagbrief van het Commissariaat geeft dit duidelijk genoeg te kennen. De aftredende Commissarissen wensen blijkbaar onder de ogenblikkelijke „Tijd”-verhoudingen hun verantwoordelijkheid niet langer te dragen. Zij treden dus af.

Maar dit kan onmiddellijk tot gevolg hebben een conflict tussen de N.V. Drukkerij „De Tijd” en het Nederlands Episcopaat, dat krachtens de Statuten van „De Tijd” een veto-recht heeft tegen een te benoemen Commissariaat van „De Tijd”.

In feite heeft de grote aandeelhoudster van „De Tijd” zulk eventueel conflict niet gevreesd, maar geriskeerd, zodat we voor de eerste maal in de geschiedenis van de Ned. katholieke journalistiek voor een even spannende als betreurenswaardige strijd komen te staan, waarvan met belangstelling verloop en einde zal worden tegemoet gezien.

## BUITENLAND.

LAATSTE BERICHTEN VAN SPANJE.

De vlucht van 5 Italiaanse vliegtuigen boven Marokko, heeft in de Europeesepolitiek nog al rumor gebracht.

Een moest er dalen, waardoor 2 inzittenden werden gedood en 2 gewond.

Ze waren bewapend met bommen en machinegeweren.

Ofschoon Italië het ontkent, vermoedt men dat zij in betrekking staan met de opstandelingen; er loopt zelfs een bericht, dat ingeval deze zouden winnen, Ceuta, wat tegenover Gibraltar ligt, ter beschikking van Italië zou gesteld worden.

32 Schepen van de Engelse vloot zijn naar Gibraltar gestoomd en vooral de Franse regering is verontwaardigd en heeft meegedeeld, dat wanneer andere landen de opstand steunen, Frankrijk de Spaanse regering helpen zal.

Ook de laatste berichten geven nog onzekerheid omtrent de situatie. Valencia zou ook in de handen der rebellen zijn en Madrid ingesloten.

Dat de regering nu reeds zijn derde goudzending per vliegtuig naar Parijs heeft vervoerd, geeft wel de indruk, dat de regering te Madrid zwak staat en zijn goud gaat veilig stellen.

In Catalonië is onder Companys een sovjet-regering gevormd, die zetelt in Barcelona.

Alle steden tot aan de Franse grens hebben arbeidersraden.

Te Burgos hebben de opstandelingen een voorlopige regering gevormd onder leiding van Generaal Cabanillas.

De onzekerheid der wetenden is verre te verkiezen boven de verzekerdheid der onwetenden.

Wie al te veel luchtkastelen bouwt, brengt het niet eens tot een bewoonbare hut.

## DE FILM VAN DE WEEK

Van 31 Juli tot en met 6 Augustus 1936.

A. Onderstaande films kunnen beschouwd worden als niet aanstootgevend en geschikt voor publiek vermaak.

Roxy.

Woman wanted.

Show boat.

Baby take a bow.

Cinelandia.

Murder Man.

She married her Boss

Crime and punishment.

The adventures of Frank Merrill.

O' Shaughnessy's boy.

Justice of the Range (kinderen).

Hollywood.

Way down East.

Ruggles of Red Cap.

Affaire of Susan.

In Old Kentucky.

She married her Boss.

B. Onderstaande Films bevatten gedeeltes die aanstoot kunnen geven, wegens gewaagde toespelingen, grofheden, misleidente voorstelling van zaken of gebrek aan kiesheid. Deze films worden niet positief goed- noch afgekeurd, maar zijn TOELAATBAAR VOOR GEESTELIJK VOLWASSENEN.

Een bezoek aan deze films kunnen we in 't algemeen niet aanbevelen.

Cinelandia.

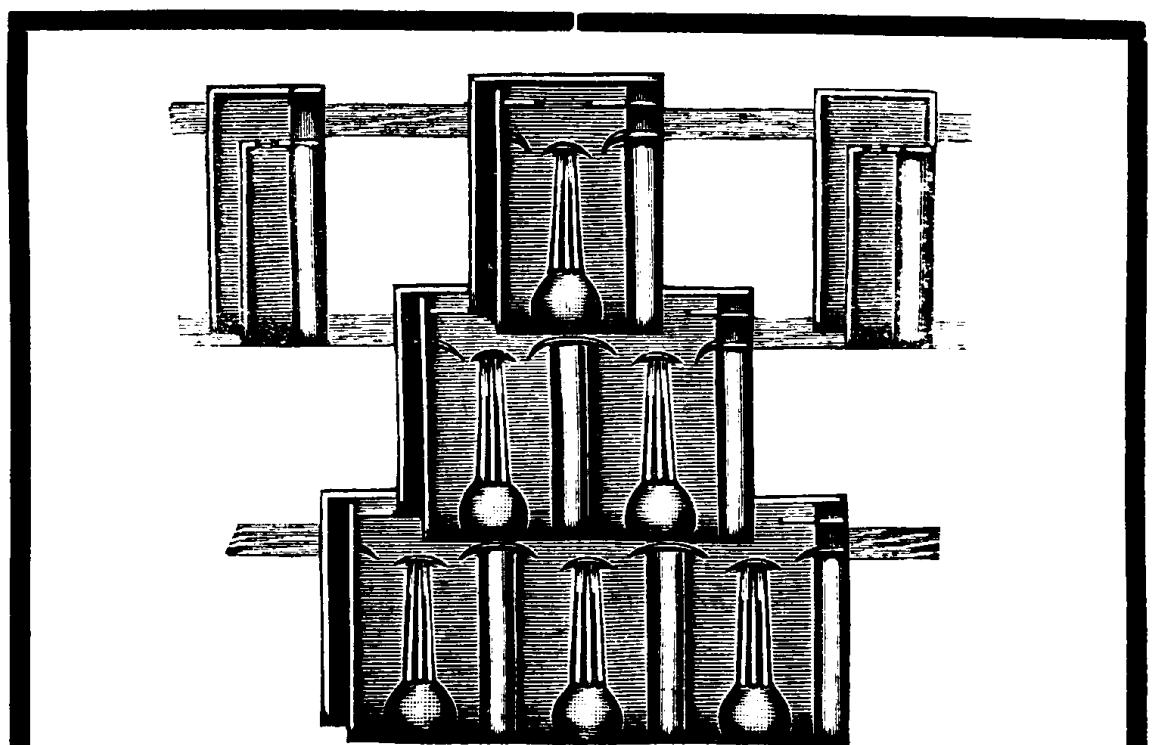
Mad love.

De andere in deze lijst niet genoemde films, moeten of wel omdat ze slecht zijn, of wel omdat hier geen beoordeling over gegeven is, vermeden worden.

Onze vijanden noodzakens ons om op ons zelf te letten en zijn in dat opzicht onze beste vrienden.



Verkrijgbaar in alle provisiawinkels.



## N. V. Stoomdakpannenfabriek

v/h JANSSEN - DINGS.

Belfeld - (Limburg)

Nederland

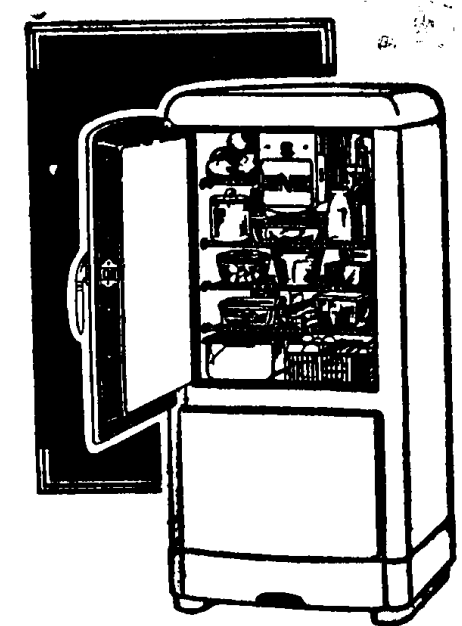
is het adres voor een Prima Dakpan.

Agent: F. VREUGDENHIL,

de Ruiterkade 36. Telef. 339.

Alhier is steeds een groote voorraad aanwezig.

## Waar vriest het in de tropen?



Dat doet het in Uw keuken mits U een Kelvinator-Koelkast heeft.

Demonstraties zonder verplichting.

PALAIS ROYAL. Curaçao.  
S. N. ECURY, Aruba.





De Amerikaanse kruiser Asheville heeft opdracht gekregen zich klaar te maken voor een vaart naar Zuid China om de Amerikaanse burgers te beschermen in geval van burgeroorlog.



## SPORT-RUBRIEK

### Officiële Mededelingen

VAN

### "De Curaçaose Voetbalbond."

#### WEDSTRIJD-PROGRAMMA.

De wedstrijden van de A-klasse vangen alle aan om 4.30 uur. De wedstrijden van de B-klasse vangen aan om 3 uur, behalve de wedstrijden aangegeven met \* \*, deze beginnen om 4.30 uur.

Zondag, 2 Augustus.

MUNDO NOBO:

JONG HOLLAND 1 — SCHERPENHEUVEL 1

Na afloop van deze wedstrijd zal de uitreiking der medailles (ook aan de junioren kampioenen) plaats.

#### PROGRAMMA VAN DE WILHELMINABEKER.

9 Augustus 1936.

MUNDO NOBO.

A. Jong Holland 1—S.U.B.T. 1.  
Scheidsrechter H. Elfrink.

RIO CANARIO.

B. Asiento 1—Hercules 1.  
Scheidsrechter O. Corsica.

16 Augustus 1936.

SCHERPENHEUVEL.

C. Scherpenheuvel 1—Transvaal 1.  
Scheidsrechter L. Ramos.

MUNDO NOBO.

D. Volharding 1—R.C.C. 1.  
Scheidsrechter F. Kranenburg.

23 Augustus 1936.

MUNDO NOBO.

N. Winnaar A.—Winnaar C.  
Scheidsrechter H. Elfrink.

RIO CANARIO.

Z. Winnaar B.—Winnaar D.  
Scheidsrechter O. Corsica.

31 Augustus 1936.

MUNDO NOBO.

Winnaar X.—Winnaar Z.  
Scheidsrechter H. Elfrink.

Wegens onvoltalligheid van het Asiento elftal, is de wedstrijd Asiento 2—Jong Holland 2 van de 26ste dezer niet doorgegaan. De vastgestelde straffen zijn:

1. een geldboete van f 5.—
2. 2 winstpunten in mindering op de ranglijst competitie.
3. vergoeding aan tegenpartij en scheidsrechter van de gemaakte kosten.

## Thans biedt de „K. L. M.“ U:

- 5 diensten per week Curaçao—Aruba (Maandag 2 maal, Woensdag, Vrijdag en Zaterdag).
- 3 maal per week gelegenheid voor een reis Curaçao—Aruba en terug op een goedkoop dagretour (Maandag, Woensdag en Vrijdag).
- 2 maal per week een snelle verbinding met Maracaibo. (Woensdag en Vrijdag).
- 1 weekendretour Curaçao—Aruba of omgekeerd (Zaterdag heen, Maandag terug) tegen dezelfde prijs als een dagretour (f. 36.—).

**Bespoedigt Uw correspondentie en gebruikt de luchtpost!**

## Satire en Humor.

### De louspeaker thuis.

„Buurman, kom eens naar m'n louspeaker horen.“  
„Dank je, vriend, geen tijd, de mijne zit met het eten te wachten.“

### Een meesterstuk.

Bezoeker. — Die schurk in uw laatste drama is 'n meesterstuk. Hoe is u aan dat karakter gekomen?”

Schrijver. — Ik stelde mij een man voor, behept met alle ondeugden, die mijn vrouw mij toeschrijft, als ze 'n kwade bui heeft.

### Geen alledaags werk.

Op een zekeren dorp was een ouderwetse timmerman, die van de Pastoor opdracht had alle kleine karweitjes uit te voeren.

Zoo nam hij soms een stoel mee uit de kerk naar huis, repareerde die en zette hem dan weer op z'n plaats.

Ook gebeurde 't, dat de pastoor aan de meid vroeg: „Wie is er in de tuin?” „O, dat is Driek, die is de tuinbank aan 't repareren.“

In de nieuwjaarsrekening vond de pastoor dat dan allemaal keurig verantwoord. Zo was ook eens op het kerkhof een groot houten Christusbeeld omgevallen en beschadigd.

Driek had 't weer keurig gerepareerd, eer de pastoor het wist.

Maar op de Nieuwjaarsrekening las hij: „O. L. Heer weer recht gezet en arm gemaakt: f 1.35.“

### Hij wist 't sekuur.

Een arts, een ingenieur en een communist disputeerden onder elkaar, wie wel de eerste mens op aarde geweest zou zijn.

„Natuurlijk een arts, beweerde de dokter.“

„Hoe zou Adam anders een rib kwijt kunnen raken, waaruit Eva gemaakt moest worden.“

„Ik denk, dat 't een ingenieur was,“ meende de man van de techniek, hoe was er zonder hem ooit een wereld uit de chaos te voorschijn gekomen?”

„Nee,“ meende de laatste spreker, „jullie hebt 't alle twee mis, de eerste mens was een communist, moet een communist geweest zijn. Hoe zou er anders een chaos kunnen geweest zijn?”

### De Nederlandse Padvinders Vereniging.

Afdeling Saba.

Groep I.

Oranje dassen.

MAANDPROGRAMMA.  
SPOORT:

Op 31 AUGUSTUS verjaart onze geëerbiedigde Beschermvrouwe, H. M. de Koningin der Nederlanden.

Dat elke Padvinder een diepe eerbied en aanhankelijkheid in het hart drage voor onze Vorstin, welke zoveel voor Land en Volk gedaan heeft en doet.

Zaterdag, 1 Augustus: TROEPBIJ-EENKOMST: Verzamelen om 5 uur bij ons clubhuis in de bergen. Openen met belofte en Wet. „Daily good return“ inleveren. Klasseisen en padvindersliedje leren. Bericht-estafette en kruis-estafette.

Dinsdag, 4 Augustus: TROEP-AVOND: Om 5 uur op de bekende plek. Training voor 3e klasse — Liedje repeteren.

Exercitie en patrouillespelen. Verhaal van KOHNSON.

Zondag, 9 Augustus: In de morgen kerkgang groepsgewijze onder de oudsten.

Verder om 7 uur 's avonds verzamelen voor mooie avondoefening met dasseroef op BANANEGUT. 9 Uur thuis.

Dinsdag, 11 Augustus: TROEP-AVOND: Om 5 uur op ST. JOHN verzamelen.

Klasse-eisen... Exercitie en training spelen voor 31 Augustus. (Installatie-avond). Verhaal van JOHNSON.

Zondag, 16 Augustus: TROEPBIJ-EENKOMST IN DE BOTTOM:

Om 2 uur verzamelen bij het huis van den hoptman.  
Kookles en radio-muziek. Verhaal: De Rode Hand.

### S. E. L. MADURO & SONS

Scheepvaart Afdeling.

### WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

### New Zealand & Shaw Savill & Albion Lijnen.

Naar: Panamá & New Zealand.

S.S. „TAMAROA“ 19—20 Aug.  
S.S. „ROTORUA“ 28—29 Aug.  
S.S. „REMUERA“ 30—31 Aug.

Naar: Southampton & Londen.

S.S. „MATAROA“ 1—2 Aug.  
S.S. „RUAHINE“ 8—9 Aug.

### Compañia Trasatlántica

(Spaansche Lijn)

Maar: Pto Cabello, La Guayra, Ciudad Trujillo, S. Juan, Tenerife, Cadiz & Barcelona

S.S. „Juan Sebastian Elcano“  
28—29 Juli

### Aluminum Lijn.

Naar: La Guaira & Paramaribo.

S.S. „DALVANGEN“ 27 Juli  
S.S. „NORDVANGEN“ 10 Aug.

Naar New Orleans, La.

S.S. „DALVANGEN“ 10 Aug.  
S.S. „DALVANGEN“ 21 Sept.

Dinsdag, 18 Augustus: TROEP-AVOND om 5 uur op St. John verzamelen.

Klasse-eisen-exercitie-training spelen voor Koninginnedag en voor de installatie-avond. Liedje.

Zondag, 23 Augustus: Om 2 uur op St. John verzamelen. Een fijne Padvindersoefening: DYNAMIETVERVOER.

Dinsdag, 25 Augustus: Zaterdag, 29 Augustus: Beide dagen om 5 uur op ST. JOHN

EINDEXAMENS. Zaterdag 29 Aug. uitslag examens voor 3e klasse.

KONINGINNEDAG 31 Augustus: INSTALLATIE-AVOND.

Om 7 uur te Windwardside verzamelen achter het huis van Miss. Mercedes HASSEL, rond het KAMPVUUR.

OUDE en MEISJES GEZELLEN worden hierbij beleefd uitgenodigd en zijn HARTELIJK WELKOM.

Einde van het KAMPVUUR om 9 uur avond.

Wanneer verzamelen voor de Katholieke jongens bij den geestelijke zal apart bekend gemaakt worden.

Nu boys, de tijd voor de uniformen nadert, doe je best.  
Stevige linkerhanddruk.

De hoptman,

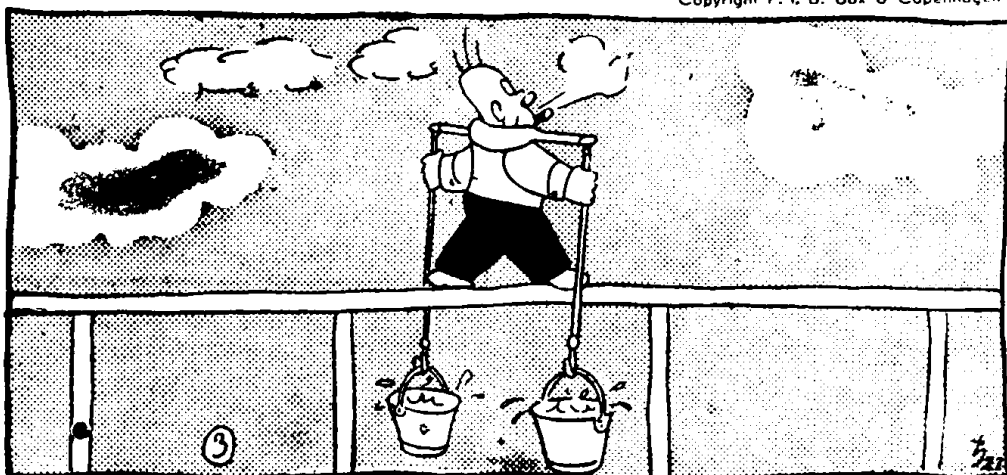
M. van der Maarel.

## BEKENDMAKING.

De Directeur van den Landsradio- en Telefoondienst maakt hierbij bekend dat met ingang van den 1n Augustus 1936 geen kwitanties meer zullen worden uitgezonden voor verschuldigde abonnementsgelden van den Lands Telefoondienst, doch na betaling hiervan ten zijne kantore in het Riffort zullen worden uitgereikt. [Daar de abonnementsgelden vóór het einde der loopende maand voldaan moeten zijn, verzoekt hij de abonnees hiermede rekening te willen houden ter voorkoming van afsluiting.

De Directeur voorvoemd,  
D. MOLENKAMP.

3-3



ADAMSON VINDT IETS UIT.

### KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOT MAATSCHAPPIJ N.V.

### Afvaarten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston en Pto. Limon:

SS. „COSTA RICA“ 10 Augustus  
SS. „SIMON BOLIVAR“ 24 Augustus  
\* SS. „CRIJNSSEN“ \* Gaat niet naar Kingston 9 September

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

SS. „VENEZUELA“ 13 Augustus  
SS. „COSTA RICA“ 24 Augustus  
SS. „SIMON BOLIVAR“ 10 September

Naar Port au Prince en New-York:

SS. „ORANJE NASSAU“ 17 Augustus  
SS. „STUYVESANT“ 7 September

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

SS. „VAN RENSSLAER“ 16 Augustus  
SS. „ORANJE NASSAU“ 6 September

Naar Pto. Cabello en New York:

SS. „FLORA“ 7 Augustus  
SS. „LUNA“ 14 Augustus

Naar La Guaira (direct):

SS. „EL LIBERTADOR“ 5 Augustus  
SS. „EL LIBERTADOR“ 19 Augustus

Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:

SS. „BOSKOOP“ 2 Augustus  
SS. „ALKMAAR“ 19 Augustus

Direct naar Liverpool en Rotterdam:

SS. „BENNEKOM“ 12 Augustus  
SS. „BARNEVELD“ 21 Augustus

Naar Sto. Domingo:

SS. „ATLAS“ 13 Augustus

Naar Haiti:

SS. „MIDAS“ 13 Augustus

Naar Maracaibo via Aruba:

SS. „EL LIBERTADOR“ Maandag 3 Augustus 11 a.m.  
SS. „LUNA“ Woensdag 5 Augustus 5 p.m.  
SS. „EL LIBERTADOR“ Vrijdag 7 Augustus 11 a.m.  
SS. „EL LIBERTADOR“ Maandag 10 Augustus 2 p.m.

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:

SS. „BARALT“ 15 Augustus



XIth Olympiad

1936.

Berlin.

(Germany)

### Next sailings from CURACAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad and Barbados:

SS. „SYRA“ Aug. 1  
SS. „CRETA“ Aug. 11  
MS. „CARIBIA“ Aug. 20  
MS. „PHRYGIA“ Sept. 7

To CENTRAL AMERICA (Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Pto. Limon, Pto. Limon, Pto. Barrios):

MS. „PHRYGIA“ Aug. 5  
MS. „CARIBIA“ Aug. 6  
MS. „PALATIA“ Aug. 25  
SS. „PHEODOSIA“ Sept. 3

To MARACAIBO:

SS. „ALEMANIA“ in connection with our transatlantic steamers.

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO., Curaçao, Tel. 106.

ARUBA TRADING CO., Aruba.



Strooi FLITPOEDER in hoeken en gaatjes. De kruipende insecten gaan dood bij 't aanraken.

Als het busje 't soldaatje niet heeft, is het geen FLIT.



Adverteer steeds in de Amigoe.